



**Geschichte der geistlichen Stiftungen, der adlichen  
Familien, so wie der Städte und Burgen der Mark  
Brandenburg**

[Urkunden-Sammlung für die Orts- und spezielle Landesgeschichte]

**Riedel, Adolph Friedrich**

**Berlin, 1857**

DXXIV. Die Vorsteher des St. Elisabethhospitals in der Neustadt Salzwedel bekunden eine Schenkung Jakob Dorheide's, am 20. September 1493.

---

---

**Nutzungsbedingungen**

[urn:nbn:de:hbz:466:1-54909](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-54909)

ofte hie finget eynen stendelſchen penning togeuende to ſingende vnd dar var ock, wan om god de gnade giſt, miſſe toleſende, de rente, zo vaken de afgeloſet werden, ok wedder to boleggende. Des to eyner gedechtniſſe hebben de gnanten Ern Hinrick liſten vnd wunneke gemaket, dat de Commendiſte den ſittenden Radtmann, wan ſich de Raet ſcheiden wert, viſ ſchillinge penninge geuen ſcolen. Primus poſſeſſor Commende poſt Reſeruacionem fundacionis fuit Jacobus, huius Scriba ciuitatis, et illi poſt deceſſum domini Johannis Hintzen commiſſum Anno etc. XXI tempore carnis priuii.

Nach der Urſchrift des Salz. Archives VIII, 3.

DXXIV. Die Vorſteher des St. Eliſabethhospitals in der Neuſtadt Salzwedel bekunden eine Schenkung Jakob Dorheyde's, am 20. September 1493.

Wy Pole Gladegou, Borgermeſter, Berend Leuin vnde Claues Gerkens, Borger in der Nigenſtadt Soltwedel, Vorſtender des Hospitals Sünthe Eliſabeth, bekennen — dat vor vns ghewefen iſt de werdige here Ern Jacob Dorheyde, preſter vnde vicarius in vnſer leuen fro- uen kerken in der oldenſtadt Soltwedele, vnde heſt myd fryen willen vnde myt vorbedachten modé lutterlyken dorch Godt vnde ſyner ſeelen felicheyt willen teſtamentis wyſe nah ſynem dode vnde vme vormerynge willen der Almiſſen des vpgenanten Hospitals geueuen VII marck pennige Soltwedelſcher weringe jarlikes tyntzes tho ewigen tyden by dem Hospital tho bliuende vnde in nütt vnd fromen der Armen tho kerende, alſe nomeliken in Hans Schulten Erue van Logendorpe Hundert mark pennige Soltwed. werynge houetſtols, dede alle jhar renten vyſſ marck pennige derſuluen werynge, item in Hans Mollers erue in dem Bockhorningh vpp dem Damme vertich marck pennige houetſtols derſuluen werynge, dede alle jhar renten twe marck pennige der genanten weringhe etc. — Ock ſo hebben wy Vorſtendere des erbenomeden Hospitals Ern Jacob Dorheyden, vpgenant, vm ſyner ſittliken bede willen dorch God vnde ock vme ſynes Vordenſtes willen wedder vubordet vnde bewillet dreer perſonen, fraues namen, alle ſyner ſüſter Cecilien Dorheyden vnd ſyner ſüſter Kerküs Grethe Kerküs vnde öhre Dochter Margarethe eyne frye woninge örer dreer leuende de Boden bauen dem Kerkhaue, by dem Kore belegen, vnde ock jewelcken perſonen de dageliken Almiſſen vnde prebenden myt allen thobehoringhen lick den andern yn dem Hospital to ſpiſende vnd lauende, vnde wann den andern dorch God wes geueuen werd, dat tho der deylinghe kummet, dat ſy wand, ſchöe, eſte ſpiſe, drack, ſee ock mögen alle dree jewelke ſyn parth mede geneten, vnde willen vnde ſchullen ok lick den andern vor de Almiſſen bidden, alſe vaken alſe düdt ſchüdt vnde öbme was dorch Godt geueuen werd. Des hebben diſſe dree perſonen, vorbenomet ſüſtern beide vnde Margaretha, ſüſter dochter des vpgenante Ern Jacobi Dorheyden, den vorſtenderen des vpgenanten Hospitals S. Eliſabeth wedder vorlaten X marck Süluers Soltwedelſcher werynge, dee ſe hebben an eynen achten deel in dem groten haue tovorkopende vnde mogen dat vorkopen alſe ſee düreſt können. De wiele ſe düdt nicht vorkofft hebben, ſchüllen vnde mogen ſe de tyntze vth forderen vnde manen vnde vorkopen düdt, alſe erſt können vnde den ſummen anleggen vnde de rente keren yn nütt

vnde framen, alse vorberoret is, sunder Ern Jacob Dorheyden vnde syner medebefreuen hyn-  
 der vnd vorbedent. Ock hefft Er Jakob Dorheyde, vpgenant, myt guden willen vnde ock vm  
 syner feelen falicheyt willen bewillet twe Bade alle jar den armen to donde yn dem hospital, dat  
 erste in der quateremper ym pyngesten, dat ander in der quateremper nah des hilgen Cruces  
 daghe, jewelck myt bere vnde brode, alse wonheyt is, yn den Hospital to donde. Vortmer heth  
 dee vorbenomde Er Jacob dorheyde nah synem dode gegeuen dem Hospital vnde der armen  
 eyn wispel roggen jarlikes pachtes to ewigen tyden, mydt sodanen bescheide, also fort alse Ern  
 Jacob Dorheyde van dodes wegen is affegan, sodenn schal de halue wispel roggen vort val-  
 len an dat Hospital vnde de Vorstender schullen denn den Armen von dem haluen wispel roggen  
 eyn bath don myth thobehorynghe alse denn wanheyt is, vnde de andere halue wispel roggen  
 jarlikes pachtes schall vallen an de dree vorbenomde personen, de wyle see leuen, vnde dat andere  
 bath schollen see den don alse wanheyt is. Is et, dat eyn der personen van dodes wegen aff-  
 geyt, so denn schullen de andern twee den suluen haluen wispel roggen vull vnde all entfangen de  
 tydt ohres leuendes: wanner ock noch eyne vorualt, so denn schal de lezte noch den haluen wis-  
 pel roggen vull vnde all entfangen. Wenn se denn in God dem heren voruallen syn, sodenn schall  
 de ganze wispel roggen jarlikes pachtes to ewigen tyden by dem Hospital blyven, vnde de Vor-  
 stender Bade vnde Allmissen den armen Luden schollen geuen alse vorgeroret is. Ock schollen de  
 vorbenomede Vorstender den Armen in dem Hospital alle jar vormanen an der tydt Ern Jacobi  
 Dorheyden jarliker dechnisse myt vyff pater nolter vnde vyff Aue Marie yn de Ere der vyff  
 wunden Christi myt innicheyt to sprekende vnde vor de jarliken Almiffen to biddende. Schege  
 ock, dat de wispel roggen jarlykes pachtes worde affgelofet, vnde nach vthwysynge des vorfeg-  
 elden Breues worde to vorne vpp gefecht, so vorth schollen de vorbenomden vorstender sodane  
 summe geldes wedder, so vaken dat düt schüdt, an wise güder anleggen vnde eynen wispel rog-  
 gen jarlikes pachtes wedder mede frygen vnde den in nüd der Armen keren, alse vaken to vorne  
 beroret is. Desse handel vnd verdrach dorch God gegeuen vnde wedder gegeuen von Ern Ja-  
 cobo vnd den vorbenomden vorstendern ifs geschehen yn Berend Leuyns huse, am frydaghe nah  
 des hilgen krüces daghe. Vnde wy vorstender, vrogenant, lauen Ern Jacobo Dorheyden myt  
 synen medebefreuen, sodanen handel vnde verdracht vullenkamen vnde vnuorbraken tho hol-  
 dende, vnde Er Jacob, vrogenant, vnd myne Medebefreuen lauen ock sodanen handel vnde vor-  
 dracht den vorbenomden Vorstendern vullenkamen vnde vnuerbraken to holdende. Dese to tüge  
 syn hyr auer ghewesen Her Johann Korneke, prester, vnde Hans Schulte van Lagen-  
 dorpe, Laie. Dyfles to mehrer beuefynge vnde tychnisse hebben wy Borgermeister vnd Rad-  
 manne alse hogeste vorstender vme flytiker bede willen der vorbenomden vorstender, dede nu  
 thor tydt dar tho ghesad syn, vnse der Nygenstad Soltwedel Ingesegel wytliken vnd myt guden  
 willen hangen heten an dessen breff. Gegeuen nah der bord Christi vnser Heren Dufend vierteyn-  
 hundert Jar, dar nah yn dem dre vnde negentigesten Jare, am daghe alse vorberoret steyt.

Gecken's Fragm. IV, 79.